

SHARP

TINS-G670WJN1



LC-50UA440X LC-60UA440X

AQUOS

LCD COLOUR TELEVISION

EN - Initial setup guide

- Please read "Important safety precautions" before setting up the TV.

CS - 初始设置指南

- 在设置电视前，请阅读“关于安全的重要注意事项”。

FR - Guide d'installation initiale

- Veuillez lire les « Précautions de sécurité importantes » avant d'installer le téléviseur.

PT - Guia de configuração inicial

- Antes de começar a configurar o televisor, leia as "Importantes Precauções de Segurança".


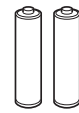
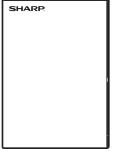
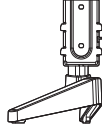
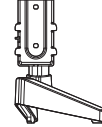

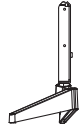


ID - Panduan penyediaan awal

- Harap baca "Tindakan pencegahan penting untuk keselamatan" sebelum menyiapkan TV.

AR - دليل الإعداد الأولي

- يرجى قراءة "تنبيهات احتياوية هامة حول السلامة" قبل إعداد التلفزيون.

A. Supplied accessories

① Remote control unit (x 1) 	② "AAA" size battery (x 2) 	③ Initial setup guide 
④ Stand unit LC-50UA440X 	⑤ Stand base with letter "L" 	⑥ Stand base with letter "R" 
LC-60UA440X 	⑤ Stand base with letter "L" 	⑥ Stand base with letter "R" 

	A	①	②
CS	随机附件	遥控器 (x 1)	"AAA" 型号电池 (x 2)
FR	Accessoires fournis	Télécommande (x 1)	Pile de format « AAA » (x 2)
PT	Acessórios fornecidos	Controlo remoto (x 1)	Pilha de tamanho "AAA" (x 2)
ID	Aksesori yang disertakan	Unit remote kontrol (x 1)	Baterai ukuran "AAA" (x 2)
AR	الكماليات المرفقة	وحدة التحكم عن بعد (١ x)	بطارية من حجم "AAA" (٢ x)

	③	④	⑤	⑥
CS	初始设置指南	底座组件	有 "L" 字母的底座	有 "R" 字母的底座
FR	Guide d'installation initiale	Ensemble du socle	Tenez la base avec la lettre « L »	Tenez la base avec la lettre « R »
PT	Guia de configuração inicial	Pedestal	Base do suporte com letra "L"	Base do suporte com letra "R"
ID	Panduan penyediaan awal	Unit dudukan	Dasar dudukan dengan huruf "L"	Dasar dudukan dengan huruf "R"
AR	دليل الإعداد الأولي	حامل الجهاز	قاعدة حامل عليها حرف "L"	قاعدة حامل عليها حرف "R"

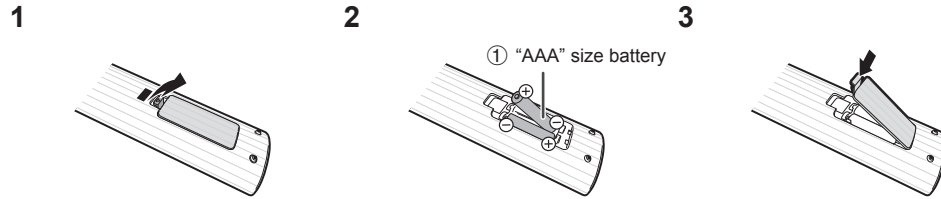
For the Philippine only

- Antenna adaptor.



B. Inserting the batteries

Remote control unit



	B	①
CS	装入电池	“AAA” 型号电池
FR	Insertion des piles	Pile de format « AAA »
PT	Colocar as pilhas	Pilha de tamanho “AAA”
ID	Memasukkan Baterai	Baterai ukuran “AAA”
AR	ادخال البطاريات	بطارية من حجم “AAA”

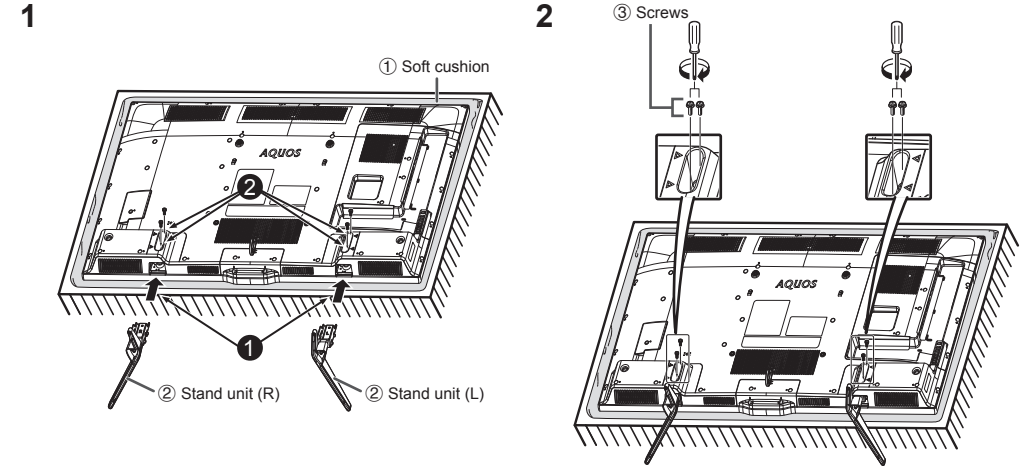
CAUTION

- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

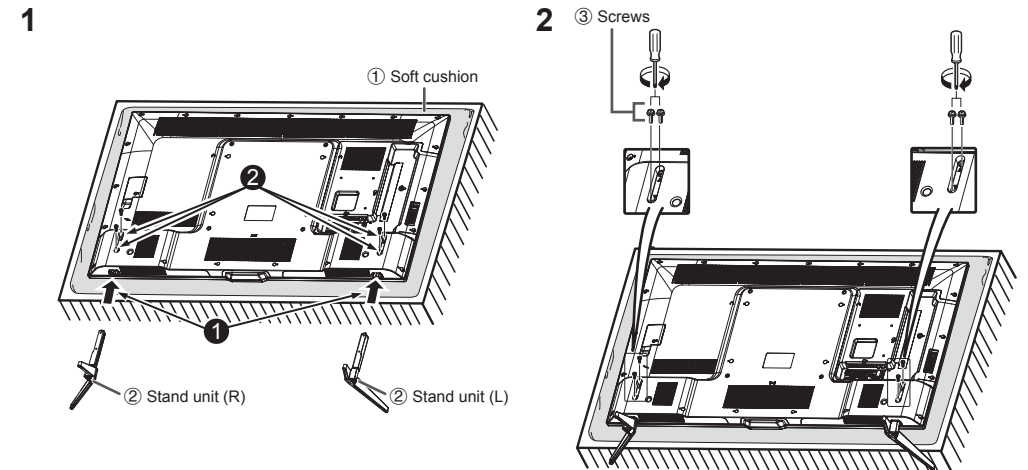
CS	<p>警告</p> <ul style="list-style-type: none"> 不要将电池（电池组或电池已被安装）暴露在如直射阳光、火等一些过热的环境中。
FR	<p>ATTENTION</p> <ul style="list-style-type: none"> Les piles (ou le bloc-piles) ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive, telle que les rayons du soleil, un feu, etc.
PT	<p>CUIDADO</p> <ul style="list-style-type: none"> A pilhas (módulo de pilha ou pilhas instaladas), não deve ser exposta a calor excessivo, seja por exposição ao sol, fogo ou outras fontes de calor.
ID	<p>PERHATIAN</p> <ul style="list-style-type: none"> Baterai (kemasan baterai atau baterai terpasang) tidak boleh terpapar pada panas yang berlebihan seperti cahaya matahari, api atau sejenisnya.
AR	<p>تنبيه</p> <ul style="list-style-type: none"> لا ينبغي تعريض البطارية (حزمة البطارية أو البطارية المركبة) إلى الحرارة الزائدة. مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.

C. Attaching the stand unit

LC-50UA440X



LC-60UA440X



	①	②	③
CS	软衬垫	底座组件 (R) 底座组件 (L)	螺丝钉
FR	Coussin moelleux	Ensemble du socle (D) Ensemble du socle (G)	Vis
PT	Almofada macia	Pedestal (D) Pedestal (E)	Parafusos
ID	Bantalan lunak	Unit dudukan (Kn) Unit dudukan (Kr)	Sekrup
AR	حشية لينة	(يمين) حامل الجهاز (يسار) حامل الجهاز	البراغي

Dear SHARP customer

Thank you for your purchase of the SHARP LCD colour TV product. To ensure safety and many years of trouble-free operation of your product, please read the Important Safety Precautions carefully before using this product.

Important Safety Precautions

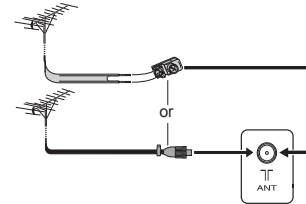
[ENGLISH 

- Stand base must be attached to prevent the TV set from falling down and cause injuries.
- Cleaning — Unplug the AC cord from the AC outlet before cleaning the product. Use a soft damp cloth to clean the product. Do not use liquid cleaners, aerosol cleaners or chemical cloth to clean it, as such materials may damage the product.
- Water and moisture — Do not use the product near water, such as bathtub, washbasin, kitchen sink, laundry tub, swimming pool and in a wet basement.
- Do not place vases or any other water-filled containers on this product. The water may spill onto the product causing fire or electric shock.
- Stand — Do not place the product on an unstable cart, stand, tripod or table. Doing so can cause the product to fall, resulting in serious personal injuries as well as damage to the product. Use only a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. When mounting the product on a wall, be sure to follow the manufacturer's instructions. Use only the mounting hardware recommended by the manufacturer.
- When relocating the product placed on a cart, it must be moved with utmost care. Sudden stops, excessive force and uneven floor surface can cause the product to fall from the cart.
- Ventilation — The vents and other openings in the cabinet are designed for ventilation. Do not cover or block these vents and openings since insufficient ventilation can cause overheating and/or shorten the life of the product. Do not place the product on a bed, sofa, rug or other similar surface, since they can block ventilation openings. This product is not designed for built-in installation; do not place the product in an enclosed place such as a bookcase or rack, unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions are followed.
- The LCD panel used in this product is made of glass. Therefore, it can break when the product is struck forcefully or with a sharp object. If the LCD panel is broken, be careful not to be injured by broken glass.
- Heat sources — Keep the product away from heat sources such as radiators, heaters, stoves and other heat-generating products (including amplifiers).
- To prevent fire, never place any type of candle or naked flames on the top or near the TV set.
- To prevent fire or shock hazard, do not place the AC power cord under the TV set or other heavy items.
- Do not place heavy objects on this product or stand on it. Doing so could cause injury if the product overturns. Take special care near children and pets.
- The LCD panel is a very high technology product with 8,294,400 pixels, giving you fine picture details. Due to the very large number of pixels, occasionally a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed point of blue, green or red. This is within product specifications and does not constitute a fault.
- **Precautions when transporting the TV**
When transporting the TV, never carry it by holding or otherwise putting pressure onto the display. Be sure to always carry the TV by two people holding it with two hands — one hand on each side of the TV.
- Do not display a still picture for a long time, as this could cause an afterimage to remain.
- Install the product on the place where the AC cord can be unplugged easily from the AC outlet or from the AC INPUT terminal on the rear of the product.
- If a television is not positioned in a sufficiently stable location, it can be potentially hazardous due to falling. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:
 - Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television.
 - Only using furniture that can safely support the television.
 - Ensuring the television is not overhanging the edge of the supporting furniture.
 - Not placing the television on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television to a suitable support.
 - Not standing the televisions on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
 - Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television or its controls.
- Do not install the TV in a location in which it will be subject to water drops such as underneath an air conditioning unit or in the vicinity of a humidifier.
 - Water drops falling onto the TV and water entering inside it may result in fire, electric shock, or malfunctions.
 - We recommend that you install the TV at least 1 m away from the outlet of an air conditioner.

Initial installation

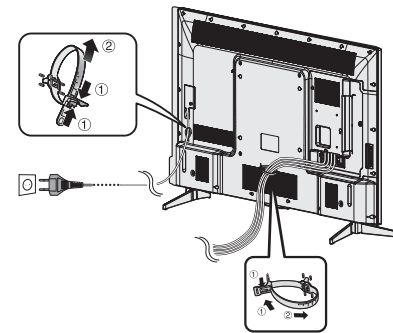
Follow the steps below one by one when using the TV for the first time. Some steps may not be necessary depending on your TV installation and connection.

- 1 Connect an antenna cable to the antenna terminal.



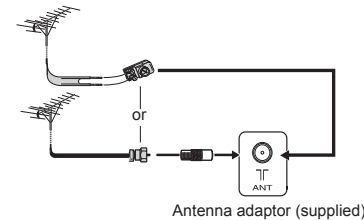
- 2 Plug the AC cord into the AC outlet.

LC-60UA440X



- Place the TV close to the AC outlet, and keep the power plug within reach.
- Product shape varies in some countries.

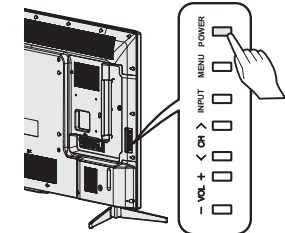
For the Philippine only



Antenna adaptor (supplied)

- 3 Press POWER on the TV.

LC-60UA440X



- 4 Run the initial installation.
 - Follow the guide on the TV screen to set the following settings.

- Language setting
- Location setting
- TV Location setting
- Channel search setting



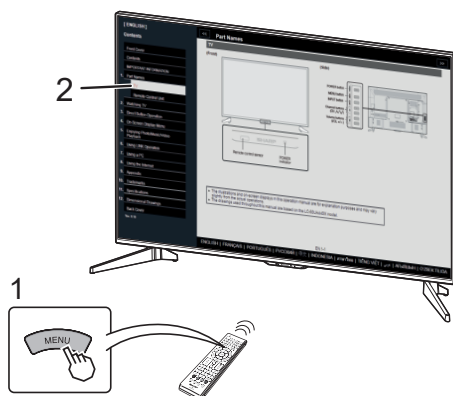
Start searching channels

Viewing E-Manual

Viewing the Built-in Operation Manual

Displays the built-in operation manual on the screen. You can read information about how to use this device.

- 1 Press **MENU** to display the MENU screen, and then press **◀/▶** to select "Information". Press **▲/▼** to select "Manual", and then press **ENTER**. This displays the built-in operation manual screen.
- 2 When you select contents, its page will be displayed.



Appendix

Troubleshooting

The problems described below are not always caused by malfunctions. Check the TV again before having the TV serviced.

Problem	Possible Solution
• No power.	<ul style="list-style-type: none"> • Check if you pressed POWER on the remote control unit. • Is the AC cord disconnected? • Has the power been turned on?
• Remote control unit does not operate.	• Are batteries inserted with polarity (+, -) aligned?
• No picture.	• Is connection to other components correct?
• No sound.	• Is connection to other components correct?

CLEARING THE PASSWORD

If you forget the password, clear the password using the following procedure.

- 1 Press **MENU** to display the MENU screen, and then press **◀/▶** to select "Initial setup".
- 2 Press **▲/▼** to select "Child lock", and then press **ENTER** and the password input screen display.
- 3 If you enter "3001" using **0 - 9**, the "Child lock" setting menu will be displayed.
- 4 Enter the 4-digit number as a password using **0 - 9**. The new password is now set.

Specifications

Item	Model	LC-50UA440X	LC-60UA440X
LCD panel		126 cm	153 cm
Resolution		8,294,400 pixels (3840 × 2160)	
Video colour system		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
TV function	TV-standard	Analogue	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M
		Digital	DVB-T / DVB-T2
	Receiving channel	VHF/UHF	44.25—863.25 MHz
		CATV	S1—S41 ch (including Hyperband)
	TV-tuning system		Auto Preset 99 ch
STEREO/BILINGUAL		NICAM: B/G, I, D/K A2 stereo: B/G MTS: M	
Audio amplifier		10 W × 2	
Terminals	ANT (Antenna input)	UHF/VHF 75 Ω DIN type	
	SERVICE ONLY	φ 3.5 mm jack	
	INPUT 1 (ARC) HDMI	HDMI (HDMI input), ARC	
	INPUT 2 HDMI	HDMI (HDMI input)	
	INPUT 3	AUDIO in, VIDEO in	
	AUDIO OUT	AUDIO out, Headphone (φ 3.5 mm stereo)	
	USB	USB (DC5V 1.5A output)	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)	Network connector	
OSD language		English/Simplified Chinese/Arabic/French/Portuguese/Russian/Persian/Thai/Vietnamese/Indonesia/Hebrew	
Power requirement		AC 110 — 240 V, 50/60 Hz	
Power consumption		141 W (0.4 W Standby)	200 W (0.5 W Standby)
Dimensions	without stand	1123 (W) × 656 (H) × 82 (D) mm	1355 (W) × 791 (H) × 86 (D) mm
	with stand	1123 (W) × 704 (H) × 257 (D) mm	1355 (W) × 858 (H) × 353 (D) mm
Weight without stand (with stand)		20.5 kg (21.5 kg)	25.0 kg (26.5 kg)
Operating temperature		0°C to +40°C	

- As a part of policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.
- Specification may differ depending on the selected country.

CAUTION

- Installing the Liquid Crystal Television requires special skill that should only be performed by qualified service personnel. Customers should not attempt to do the work themselves. SHARP bears no responsibility for improper mounting or mounting that results in accident or injury.
- Carefully read the instructions that come with the bracket before beginning work.

亲爱的 SHARP 顾客

衷心感谢惠购 SHARP 液晶彩色电视机。为确保安全使用本机及令本机更加耐用，在使用本产品之前请务必仔细阅读关于安全的重要注意事项。

关于安全的重要注意事项

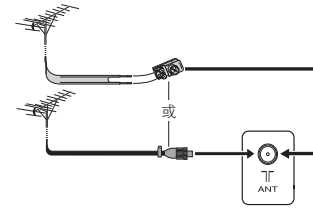
[中文 CS]

- 必须安装底座以免电视机掉落并造成受伤。
- 清扫 — 在清扫本机之前，务必先将交流电源线插头从交流电源插座中拔出。用拧干的软湿布将本机擦拭干净。不要使用液态清洁剂、喷雾式清洁剂或化学布料进行清扫，因为这些物质可能会损坏本机。
- 水和潮湿 — 不要在近水之处使用本机，例如在靠近洗澡盆、洗脸盆、厨房洗涤槽、洗衣盆、游泳池等，也不要潮湿的地下室中使用。
- 请勿在本机之上放置花瓶或任何其他盛水的容器。
若有水滴溅到本机之上，就可能引起火灾或触电。
- 台座 — 不要将本机放置于不稳定的推车、台座、三脚架或桌面上。不稳固的基座可能会使本机掉落，导致严重的人身伤害、以及产品损坏。请仅使用本制造商所推荐或与本产品配套出售的推车、台座、三脚架、托架、或桌子。将本机安装于墙上时，请务必遵照本制造商的指示，而且只可以使用本制造商所推荐的安装器材。
- 将本机放置于推车上搬运时，必须小心注意安全。急停、用力过度、地面不平等等，都会导致本机从推车上掉落。
- 通风 — 本机外壳上的散热孔与其他开口之处，用于散热通风。请勿堵塞这些散热孔或开口之处，通风散热不良会使本机过热、缩短本机的使用寿命。请勿将本机置于卧床、沙发、地毯、或其他类似物品之上，因为这些物品会堵塞散热通风孔。本产品之设计不适用于嵌入式安装，所以不要将本机置于像书柜、机架等封闭之处，除非提供合适的通风或遵照本制造商的专门指示说明。
- 本机所用之液晶显示屏是用玻璃制造的。因此，在受到强力撞击或被尖锐物刻划时会损坏。万一液晶显示屏破碎，请小心不要受到碎玻璃的割伤。
- 热源 — 请勿让本机接近热源，如取暖器、加热器、火炉、或者其他任何会产生热力的东西（包括扩音机在内）。
- 为防止发生火灾，请勿将任何种类的蜡烛或火焰置于本机的顶部或其附近。
- 为了防止遭受起火或触电的危险，请勿将交流电源线置于本机或其他重物之下。
- 请勿在本机之上放置重物或攀爬于本机之上。这样做可能导致本机倾倒而造成伤害。特别要注意近旁的儿童和宠物。
- 液晶显示屏是用非常高超的技术制造的，具有 8,294,400 个像素，能显示出精细的画面。
由于像素数目极多，偶尔也可能会有一些无效的像素出现在屏幕上，看上去是固定不变的蓝色、绿色、或红色的亮点。请注意，这是属于产品规格范围之内，并不是故障。
- **在搬运电视机时的注意事项**
搬运本机时，切勿采用抱姿或会对显示屏造成挤压的方式。必须确保总是两个人搬运电视用两只手抱住它一手分别放在电视两侧。
- 请勿长时间显示静止图像，这可能会导致残留影像。
- 请将本机安装于能将交流电源线容易从交流电源插座和本机背后的 AC INPUT（交流电源输入）端子上拔出的地方。
- 如果未将电视机放置在足够稳定的地方，可能会由于跌落而造成危险。
只需采取简单的预防措施，即可避免许多伤害（尤其是对儿童），例如：
 - 使用电视机制造商推荐的机柜或底座。
 - 只能使用可以安全支撑电视机的家具。
 - 确保电视机未悬在支撑家具边缘的外面。
 - 在未将家具和电视机均固定到合适的支撑物时，请勿将电视机放在高高的家具上（例如橱柜或书架）。
 - 请勿将电视机放在电视机和支撑家具之间放置的布料或其他材料上。
 - 让儿童了解攀爬家具去触摸电视机或电视机控制按钮的危险性。
- 请勿将电视机放在有水滴的地方，比如空调的下面或加湿器附近。
 - 水滴滴到电视机上面或水进入电视机里面可能会引发火灾、触电或故障。
 - 我们建议您安装电视机的位置与空调排气口至少要 1 米的距离。

初始安装

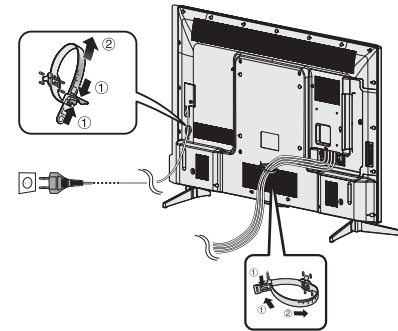
在首次使用电视时，按照以下步骤逐步操作。可能存在一些不必要的步骤，具体取决于您的电视设置和连接。

- ① 连接天线电缆到天线接线端。



- ② 将电源线插入到交流电源插座中。

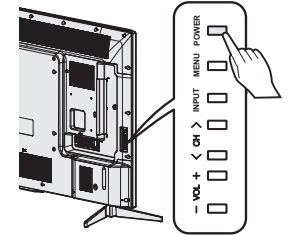
LC-60UA440X



- 请将电视机置于靠近交流电源插座之处，并使电源插头便于插拔。
- 在某些国家插头形状有所不同。

- ③ 按下电视上的 POWER（电源）按钮。

LC-60UA440X



- ④ 运行初始安装。
• 按照电视屏幕指南，设置以下设置项。

- 语言设置
- 场所设置
- 选择电视机的场所设置
- 频道搜索设置

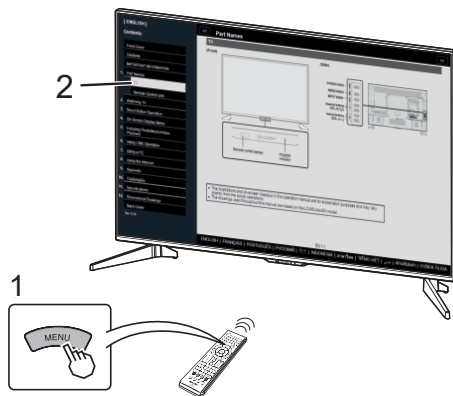
启动搜索频道

查看电子手册

查看内置操作手册

在画面上显示内置操作手册。您可阅读有关如何使用此设备的信息。

- 1 按下 **MENU** (选项表) 显示选项表画面, 然后按下 **◀▶** 选择“信息”。
按下 **▲/▼** 选择“手动”, 然后按下 **ENTER** (确定)。
将显示内置操作手册画面。
- 2 选择内容时, 会弹出对应页面。



附录

故障分析

下述问题并非一定由于故障而引起。在请人修理电视机之前, 请再次检查电视机。

故障	可能的解决方案
<ul style="list-style-type: none"> • 没有电源。 	<ul style="list-style-type: none"> • 检查是否按下了遥控器上的 POWER (电源)。 • 交流电源线是否没有连接? • 主电源是否被打开?
<ul style="list-style-type: none"> • 遥控器不起作用。 	<ul style="list-style-type: none"> • 插入电池的极性方向 (+、-) 是否与标记一致?
<ul style="list-style-type: none"> • 没有图像。 	<ul style="list-style-type: none"> • 到其他组件的连接是否正确?
<ul style="list-style-type: none"> • 没有声音。 	<ul style="list-style-type: none"> • 到其他组件的连接是否正确?

清除密码

若您忘记密码, 请按照以下程序清除密码。

- 1 按下 **MENU** (选项表) 显示选项表画面, 然后按下 **◀▶** 选择“初始设置”。
- 2 按下 **▲/▼** 选择“童锁”, 然后按下 **ENTER** (确定) 显示密码输入画面。
- 3 若用 **0-9** 键输入了“3001”, 那么就会显示出“童锁”设置选项表。
- 4 用 **0-9** 键输入 4 位数字的密码。现在已设置了新密码。

规格

项目	型号	LC-50UA440X	LC-60UA440X
屏幕尺寸		126 cm	153 cm
解像度		8,294,400 像素 (3840 × 2160)	
视频彩色制式		PAL / SECAM / NTSC 3.58 / NTSC 4.43 / PAL 60	
电视功能	电视标准	模拟	PAL : B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1, NTSC : M
		数字	DVB - T / DVB-T2
	接收频道	VHF / UHF	44.25 — 863.25 MHz
		有线电视	S1—S41 频道 (包括超频段)
	电视调谐系统		自动预设 99 个频道
立体声 / 双语		丽音 (NICAM) : B/G, I, D/K A2 立体声 : B/G MTS : M	
音频放大器		10 W × 2	
端子	ANT (天线输入)	UHF/VHF 75 Ω Din 型	
	SERVICE ONLY (仅供修理人员使用)	直径 3.5 mm 插孔	
	INPUT 1 (输入 1) (ARC) HDMI	HDMI (HDMI 输入), ARC	
	INPUT 2 (输入 2) HDMI	HDMI (HDMI 输入)	
	INPUT 3 (输入 3)	音频输入, 视频输入	
	AUDIO OUT (音频输出)	AUDIO OUT (音频输出), 耳机 (直径 3.5 mm 立体声)	
	USB	USB (DC5V 1.5A 输出)	
	ETHERNET (以太网) (10/100 BASE-T)	网络插座	
屏幕显示的语言		英文 / 中文 (简体) / 阿拉伯文 / 法文 / 葡萄牙文 / 俄罗斯文 / 波斯文 / 泰文 / 越南文 / 印尼文 / 希伯来语	
电源要求		交流 110 — 240 V, 50/60 Hz	
功率消耗		141 W (0.4 W 备用状态)	200 W (0.5 W 备用状态)
尺寸	不包括支座	1123 (宽) × 656 (高) × 82 (深) mm	1355 (宽) × 791 (高) × 86 (深) mm
	包括支座	1123 (宽) × 704 (高) × 257 (深) mm	1355 (宽) × 858 (高) × 353 (深) mm
重量不包括支座 (包括支座)		20.5 kg (21.5 kg)	25.0 kg (26.5 kg)
工作温度		0°C 至 +40°C	

- 作为不断改进产品性能的方针之一, SHARP 公司保留为改进产品而改变设计与规格不需事先通知的权利。所示之性能规格指标, 为生产本机之相应的标称值。对于具体的每一台机器, 其指标可能会多少偏离一些对应的标称值。
- 规格会因选择的国家而异。

警告

- 安装液晶彩色电视机需要特别的技能, 只有合格的服务人员才能够安装。用户不可自己进行这项工作。对于不正确的安装, 或是由于安装引起的事故或伤害, SHARP 不承担任何责任。
- 在开始操作之前, 请先仔细阅读随同托架提供的使用说明书。

Cher client SHARP

Nous vous remercions pour votre achat de ce téléviseur couleur à cristaux liquides SHARP. Pour en assurer la sécurité et le bon fonctionnement pendant de longues années, veuillez lire attentivement les Précautions de sécurité importantes avant de l'utiliser.

Précautions de sécurité importantes

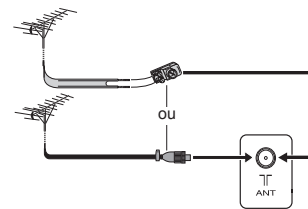
[FRANÇAIS (FR)]

- Le socle doit être fixé pour empêcher toute chute du téléviseur susceptible de provoquer des blessures.
- Nettoyage — Débranchez le cordon secteur de la prise électrique avant de nettoyer l'appareil. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon doux humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol, ou encore de chiffons imbibés de produits nettoyants, car vous risqueriez d'endommager le produit.
- Eau et humidité — N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, d'une piscine et dans un sous-sol humide.
- Ne placez pas de vases ou tout autre récipient rempli d'eau sur cet appareil. L'eau pourrait se renverser sur celui-ci et entraîner un incendie ou une électrocution.
- Support — Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Ceci risquerait de causer la chute de l'appareil et de provoquer par là des blessures graves et d'endommager l'appareil. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, une applique ou une table recommandés par le fabriquant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant. N'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.
- Pour déplacer l'appareil placé sur un chariot, procédez au transport avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités de la surface du sol peuvent provoquer la chute de l'appareil.
- Ventilation — Les événements et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation. Ce produit n'est pas conçu pour être encastré ; ne le placez pas dans des endroits clos comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si les instructions du fabricant sont respectées.
- Le panneau LCD utilisé dans cet appareil est en verre. Il peut par conséquent se briser si l'appareil subit un choc violent ou s'il entre en contact avec un objet pointu. Veuillez à ne pas vous blesser avec des éclats de verre si le panneau LCD vient à se briser.
- Sources de chaleur — Éloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages et autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- Afin d'empêcher tout incendie, ne placez jamais une bougie ou autres flammes nues au dessus ou près de l'ensemble du téléviseur.
- Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, ne placez pas le cordon d'alimentation sous le téléviseur ou sous des objets lourds.
- Ne placez aucun objet lourd sur cet appareil et ne vous appuyez pas dessus. Vous risquez de vous blesser si l'appareil bascule. Soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants ou d'animaux.
- Avec ses quelques 8 294 400 pixels, le panneau LCD est un produit de très haute technologie offrant une qualité d'image inégalée. Du au grand nombre de pixels, un certain nombre de pixels non actifs peuvent apparaître occasionnellement à l'écran sous la forme de point fixe bleu, vert ou rouge. Ceci rentre dans les spécifications du produit et ne constitue pas un défaut.
- Précautions lors du transport du téléviseur**
Lorsque vous transportez le téléviseur, vous ne devez pas le saisir par l'écran ni vous appuyer dessus. Soyez toujours à deux pour porter le téléviseur, en le tenant des deux mains – une main de chaque côté du téléviseur.
- N'affichez pas une image fixe pendant une période prolongée, sous peine de laisser une image rémanente à l'écran.
- Installez le produit dans un endroit où le cordon secteur peut être facilement débranché de la prise murale ou de la prise AC INPUT au dos de l'appareil.
- Si un téléviseur n'est pas positionné à un endroit suffisamment stable, il risque de tomber et d'être potentiellement dangereux. De nombreuses blessures, tout particulièrement chez les enfants, peuvent être évitées en respectant quelques précautions simples, notamment :
 - En utilisant les armoires ou les socles recommandés par le fabricant du téléviseur.
 - En utilisant exclusivement un meuble qui peut supporter en toute sécurité le poids du téléviseur.
 - En s'assurant que le téléviseur ne dépasse pas du bord du meuble sur lequel il est posé.
 - En ne plaçant pas le téléviseur sur un meuble haut (notamment sur une armoire ou une bibliothèque) sans fixer à la fois le meuble et le téléviseur à un support adéquat.
 - En ne posant pas le téléviseur sur un morceau de tissu ou tout autre matériau glissé entre l'appareil et le meuble sur lequel il est posé.
 - En expliquant aux enfants les dangers qu'ils courent lorsqu'ils grimpent sur un meuble en vue d'atteindre le téléviseur ou ses commandes.
- N'installez pas le téléviseur dans un endroit où il serait exposé aux gouttes d'eau, comme en-dessous d'un climatiseur ou à proximité d'un humidificateur.
 - La chute de gouttes d'eau sur le téléviseur et l'infiltration de l'eau à l'intérieur de celui-ci peuvent donner lieu à un incendie, à un choc électrique ou à un dysfonctionnement.
 - Il est recommandé d'installer le téléviseur à 1 m de distance au moins d'une sortie de climatiseur.

Installation initiale

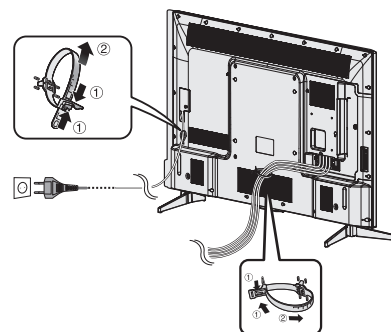
Suivez une par une les étapes ci-dessous lorsque vous utilisez le téléviseur pour la première fois. Il se peut que certaines étapes ne soient pas nécessaires en fonction de l'installation et des raccordements de votre téléviseur.

- 1 Branchez le câble d'antenne à la prise d'antenne.



- 2 Branchez le cordon secteur dans la prise électrique.

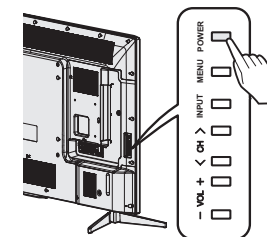
LC-60UA440X



- Placez le téléviseur près de la prise électrique et gardez la fiche du cordon d'alimentation à proximité.
- La forme de la prise peut être différente dans certains pays.

- 3 Appuyez sur **POWER** du téléviseur.

LC-60UA440X



- 4 Lancez l'installation initiale.
 - Suivez le guide sur l'écran du téléviseur pour procéder aux réglages suivants.

- Réglage de la langue
- Réglage de localisation
- Réglage de localisation de la TV
- Réglage de la recherche de canaux



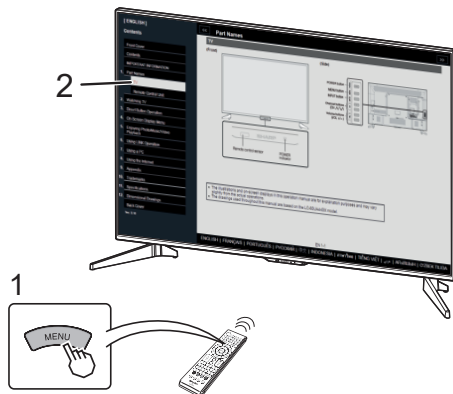
Lancer la recherche des canaux

Visionnement Manuel électronique

Affichage du mode d'emploi intégré

Affiche sur l'écran le manuel d'utilisation intégré. Vous pouvez consulter les informations sur la manière d'utiliser cet appareil.

- Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU, puis appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Information ». Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Manuel », et appuyez ensuite sur **ENTER**. Ceci affiche l'écran du mode d'emploi intégré.
- Si vous sélectionnez un contenu, la page correspondante s'affiche.



Annexe

Que faire en cas d'anomalie ?

Les problèmes décrits ci-dessous ne sont pas toujours dus à des dysfonctionnements. Vérifiez le téléviseur à plusieurs reprises avant de contacter le service technique.

Problème constaté	Solution Possible
<ul style="list-style-type: none"> Pas d'alimentation. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que vous avez appuyé sur POWER de la télécommande. Le cordon secteur est-il débranché ? Avez-vous mis le téléviseur sous tension ?
<ul style="list-style-type: none"> La télécommande ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Les piles sont-elles en place avec leurs polarités (+, -) alignées ?
<ul style="list-style-type: none"> Pas d'image. 	<ul style="list-style-type: none"> La connexion avec les autres composants est-elle correcte ?
<ul style="list-style-type: none"> Pas de son. 	<ul style="list-style-type: none"> La connexion avec les autres composants est-elle correcte ?

EFFACEMENT DU MOT DE PASSE

Si vous oubliez le mot de passe, effacez le mot de passe à l'aide de la procédure suivante.

- Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran MENU, puis appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Configuration initiale ».
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Verrouil. Enfant » et appuyez ensuite sur **ENTER** et l'écran créer un mot de passe s'affiche.
- Si vous saisissez « 3001 » à l'aide des boutons **0 - 9**, le menu de réglage « Verrouil. Enfant » s'affiche.
- Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des boutons numériques **0 - 9**. Le nouveau mot de passe est à présent défini.

Fiche technique

Rubrique		Modèle	LC-50UA440X	LC-60UA440X
Taille de l'écran			126 cm	153 cm
Résolution			8 294 400 pixels (3,840 × 2,160)	
Système de couleur vidéo			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Fonction télévision	Standard TV	Analogique	PAL : B/G, D/K, I SECAM : B/G, D/K, K/K1 NTSC : M	
		Numérique	DVB-T / DVB-T2	
	Canal de réception	VHF/UHF	44,25—863,25 MHz	
		CATV	Canal S1—S41 (y compris hyperbande)	
Système de syntonisation TV			Préréglage auto, 99 canaux	
STÉRÉO/BILINGUE			NICAM : B/G, I, D/K A2 Stéréo : B/G MTS : M	
Amplificateur audio			10 W × 2	
Prises	Entrée antenne		UHF/VHF 75 Ω type DIN	
	SERVICE ONLY		φ 3,5 mm jack	
	INPUT 1 (ARC) HDMI		HDMI (entrée HDMI), ARC	
	INPUT 2 HDMI		HDMI (entrée HDMI)	
	INPUT 3		Entrée AUDIO, entrée VIDEO	
	AUDIO OUT		Sortie AUDIO, Écouteur (Stéréo φ 3,5 mm)	
	USB		USB (Sortie DC5V 1.5A)	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)		Connecteur réseau	
Langue OSD			Anglais/Chinois simplifié/Arabe/Français/Portugais/Russe/Perse/Thai/Vietnamien/Indonésien/Hébreu	
Alimentation électrique			AC 110 — 240 V, 50/60 Hz	
Consommation d'énergie			141 W (0,4 W en veille)	200 W (0,5 W en veille)
Dimensions	sans socle		1123 (L) × 656 (H) × 82 (P) mm	1355 (L) × 791 (H) × 86 (P) mm
	avec socle		1123 (L) × 704 (H) × 257 (P) mm	1355 (L) × 858 (H) × 353 (P) mm
Poids sans socle (avec socle)			20,5 kg (21,5 kg)	25,0 kg (26,5 kg)
Température de fonctionnement			0°C à +40°C	

- Dans un souci constant d'amélioration de ses produits, SHARP se réserve le droit de modifier la conception et les caractéristiques de cet appareil sans avis préalable. Les chiffres des performances indiqués dans les spécifications sont des valeurs nominales des unités de production. Les appareils peuvent présenter individuellement des déviations par rapport à ces valeurs.
- Les caractéristiques peuvent différer en fonction du pays sélectionné.

ATTENTION

- L'installation du téléviseur à cristaux liquides exige des compétences spéciales. Nous vous conseillons donc de confier cette tâche à un technicien agréé. N'essayez pas d'installer le téléviseur vous-même. SHARP décline toute responsabilité en cas de fixation incorrecte et pouvant provoquer un accident ou des blessures.
- Lisez attentivement les instructions qui accompagnent le support avant l'installation.

Caro Cliente SHARP

Obrigado por ter adquirido um televisor LCD a cores da SHARP. Para garantir a segurança e muitos anos de utilização sem problemas, recomenda-se a leitura das Importantes Precauções de Segurança antes de utilizar este produto.

Importantes Precauções de Segurança

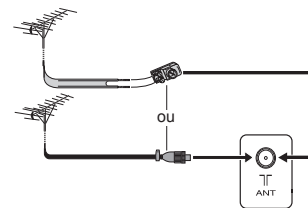
[PORTUGUÊS PT]

- Deve-se montar a base do pedestal para impedir que o televisor caia e provoque ferimentos.
- Limpeza — Desligue o cabo de alimentação CA da tomada CA antes de limpar o aparelho. Utilize um pano suave e húmido para limpar o produto. Não utilize detergentes, aerossóis ou panos com produtos químicos para o limpar, visto que estes materiais podem danificar o produto.
- Água e humidade — Não utilize este aparelho próximo de água, por exemplo, próximo de uma banheira, lavatório, lava-loiça, tanque de lavar roupa, piscina ou cave húmida.
- Não coloque jarras ou outros recipientes com água em cima do aparelho. Podem ocorrer derrames de água sobre o aparelho e causar incêndio ou choque eléctrico.
- Pedestal — Não coloque este aparelho num carrinho, pedestal, tripé ou mesa instáveis. O aparelho pode cair se for colocado sobre uma base instável, com consequentes lesões pessoais e danos no aparelho. Utilize apenas carrinhos, pedestais, tripés, suportes ou mesas recomendados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Ao colocar o televisor na parede, certifique-se de que segue as instruções do fabricante. Utilize apenas peças de montagem recomendadas pelo fabricante.
- Quando deslocar o aparelho para outro local utilizando um carrinho, deve ter bastante cuidado. Paragens bruscas, força excessiva e superfícies irregulares podem fazer com que o aparelho caia do carrinho.
- Ventilação — Os orifícios de ventilação e outras aberturas da caixa destinam-se a ventilação. Não tape nem obstrua esses orifícios e aberturas, já que uma ventilação insuficiente pode causar sobreaquecimento e/ou reduzir a vida útil do aparelho. Não coloque o aparelho sobre a cama, sofá, tapete ou superfície semelhante, pois estes artigos podem obstruir os orifícios ou aberturas de ventilação. Este aparelho não foi concebido para ser encastrado; não coloque este aparelho em locais fechados, como, por exemplo, em estante ou prateleira, excepto se esses locais tiverem a ventilação apropriada ou se as instruções do fabricante estiverem a ser seguidas.
- O ecrã LCD utilizado neste produto é de vidro. Por isso, pode partir-se quando o produto é sujeito a impactos fortes ou sofre o impacto de um objecto pontiagudo. Cuidado para não se cortar com pedaços de vidro, caso o ecrã LCD se parta.
- Fontes de calor — O aparelho deve ser colocado longe de fontes de calor tais como radiadores, aquecedores, fogões, fornos e outros aparelhos que produzam calor (inclusive amplificadores).
- Para evitar incêndios, nunca coloque qualquer tipo de vela ou outro tipo de chama nua sobre o televisor ou próximo deste.
- Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não coloque o cabo de alimentação CA por baixo do televisor ou de objectos pesados.
- Não coloque objectos pesados sobre este produto nem suba para cima do produto. Se o fizer, pode provocar ferimentos, caso o produto tombe. Proceda com especial cuidado próximo de crianças e animais de estimação.
- O painel LCD é um produto de tecnologia muito avançada com 8.294.400 pixels, que proporciona imagens de alto detalhe. Devido ao grande número de pixels, poderão aparecer ocasionalmente no ecrã alguns pixels não-activos sob a forma de pontos fixos azuis, verdes ou vermelhos. Tais ocorrências são normais e não constituem uma avaria.
- **Cuidados ao transportar o televisor**
Quando transportar o televisor, nunca o transporte segurando pelo ecrã ou exercendo pressão sobre o ecrã. Proceda ao transporte do televisor sempre com 2 pessoas segurando com as duas mãos – uma mão de cada lado da TV.
- Evite que uma imagem estática fique exibida durante muito tempo, já que isso poderá provocar o aparecimento de uma imagem residual.
- Instale o aparelho num local onde seja fácil desligar o cabo de alimentação da tomada CA ou do terminal AC INPUT, situado na parte de trás do aparelho.
- Se um televisor não for posicionado num local suficientemente estável pode ser potencialmente perigoso, porque existe o perigo de queda. Muitas lesões, particularmente em crianças, podem ser evitadas com simples precauções como:
 - Utilizar móveis ou suportes recomendados pelo fabricante do televisor.
 - Utilizar apenas mobiliário capaz de suportar o televisor em segurança.
 - Assegurar-se de que o televisor não está demasiado perto da berma do móvel de suporte.
 - Não colocar o televisor em móveis altos (por exemplo, aparadores ou estantes) sem fixar tanto o móvel como o televisor a um suporte adequado.
 - Não pousar o televisor sobre tecido ou sobre outros materiais colocados entre o televisor e o móvel que o suporta.
 - Alertar as crianças para o perigo de trepar para a mobília de forma a alcançar o televisor ou os seus controlos.
- Não instale o televisor num local em que fique sujeito a salpicos de água, como seja debaixo de uma unidade de ar condicionado ou nas proximidades de um humidificador.
 - Os pingos de água a cair sobre o televisor e a água a entrar no seu interior podem causar incêndio, choque eléctrico, ou avarias.
 - Recomendamos-lhe que instale o televisor afastado pelo menos 1 metro da saída de um condicionador de ar.

Instalação inicial

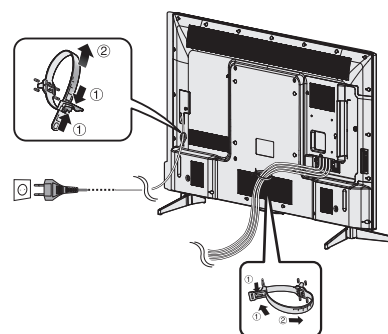
Siga as etapas abaixo, uma a uma, ao utilizar o televisor pela primeira vez. Algumas etapas podem não ser necessárias, consoante a instalação e ligação do seu televisor.

- 1 Ligue o cabo de antena ao terminal de antena.



- 2 Ligue o cabo de alimentação CA à tomada CA.

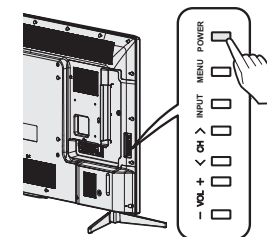
LC-60UA440X



- Coloque o televisor perto da tomada CA e mantenha a ficha acessível.
- O formato do componente pode ser diferente consoante o país.

- 3 Prima POWER no televisor.

LC-60UA440X



- 4 Execute a instalação inicial.

- Siga o guia no ecrã do televisor para definir as seguintes definições:

- Definição de idioma
- Definição de localização
- Definição de localização da TV
- Definição de busca de canais



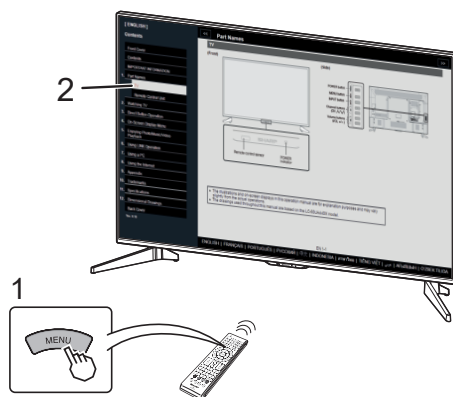
Iniciar a busca de canais

Visualização do E-Manual

Visualização do manual de utilização integrado

Apresenta o ecrã do manual de utilização integrado. Pode ler as informações relativas à utilização deste dispositivo.

- 1 Prima **MENU** para apresentar o ecrã de MENU e, de seguida, prima ◀▶ para seleccionar "Informação". Prima ▲/▼ para seleccionar "Manual", e depois prima **ENTER**. É apresentado o ecrã do manual de utilização integrado.
- 2 A página é apresentada quando forem seleccionados conteúdos.



Apêndice

Resolução de problemas

Os problemas descritos abaixo não são sempre causados por avarias. Verifique novamente o televisor antes de efectuar quaisquer intervenções técnicas no televisor.

Problema	Possível Solução
<ul style="list-style-type: none"> • O televisor não liga. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se premiu POWER no controlo remoto. • O cabo de alimentação CA está desligado? • A alimentação foi ligada?
<ul style="list-style-type: none"> • O controlo remoto não funciona. 	<ul style="list-style-type: none"> • As pilhas estão inseridas com as polaridades (+, -) viradas para o lado correcto?
<ul style="list-style-type: none"> • Não aparece nenhuma imagem. 	<ul style="list-style-type: none"> • A ligação a outros componentes foi estabelecida correctamente?
<ul style="list-style-type: none"> • Não há som. 	<ul style="list-style-type: none"> • A ligação a outros componentes foi estabelecida correctamente?

APAGAR A SENHA

Se se esquecer da senha, apague-a através do seguinte procedimento.

- 1 Prima **MENU** para apresentar o ecrã de MENU e, de seguida, prima ◀▶ para seleccionar "Configuração inicial".
- 2 Prima ▲/▼ para seleccionar "Bloqueio de crianças" e depois prima **ENTER** para visualizar o ecrã de introdução da senha.
- 3 Se introduzir "3001" utilizando **0-9**, aparece o menu de configuração "Bloqueio de crianças".
- 4 Introduza um número de 4 dígitos como senha utilizando **0-9**. A nova senha já está definida.

Especificações

Item	Modelo	LC-50UA440X	LC-60UA440X
Tamanho do ecrã		126 cm	153 cm
Resolução		8.294.400 pixels (3840 × 2160)	
Sistema de vídeo a cores		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Função TV	Norma de televisão	Analógico	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M
		Digital	DVB-T / DVB-T2
	Canal de recepção	VHF/UHF	44,25—863,25 MHz
		CATV	S1—S41 canais (incluindo Hyperband)
	Sistema de sintonização de televisão		Pré-configuração automática de 99 canais
ESTÉREO/BILINGUE		NICAM: B/G, I, D/K A2 estéreo: B/G MTS: M	
Amplificador de áudio		10 W × 2	
Terminais	ANT (entrada de antena)	Tipo DIN UHF/VHF 75 Ω	
	SERVICE ONLY	Jack de φ 3,5 mm	
	INPUT 1 (ARC) HDMI	HDMI (entrada HDMI), ARC	
	INPUT 2 HDMI	HDMI (entrada HDMI)	
	INPUT 3	Entrada de áudio (AUDIO in), Entrada de vídeo (VIDEO in)	
	AUDIO OUT	Saída de ÁUDIO, Auscultadores (φ 3,5 mm estéreo)	
	USB	USB (saída DC5V 1.5A)	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)	Ligação de rede	
Idioma da visualização no ecrã		Inglês/Chinês simplificado/Árabe/Francês/Português/Russo/Persa/Tailandês/Vietnamita/Indonésio/Hebraico	
Requisitos de alimentação		Corrente alterna (CA) le 110 — 240 V, 50/60 Hz	
Consumo de energia		141 W (0,4 W em Espera)	200 W (0,5 W em Espera)
Dimensões	sem pedestal	1123 (L) × 656 (A) × 82 (P) mm	1355 (L) × 791 (A) × 86 (P) mm
	com pedestal	1123 (L) × 704 (A) × 257 (P) mm	1355 (L) × 858 (A) × 353 (P) mm
Peso sem pedestal (com pedestal)		20,5 kg (21,5 kg)	25,0 kg (26,5 kg)
Temperatura de funcionamento		0°C a +40°C	

- Como parte da sua política de constante desenvolvimento, a SHARP reserva-se o direito de efectuar alterações no design e especificações para melhoria do produto sem aviso prévio. Os valores nominais indicados nas especificações são valores nominais de unidades de produção. Alguns aparelhos fabricados podem apresentar desvios relativamente aos valores nominais.
- As especificações podem variar consoante o país seleccionado.

⚠ CUIDADO

- A instalação do Televisor de Cristal Líquido requer conhecimentos técnicos especiais, devendo apenas ser realizada por pessoal técnico qualificado. O cliente não deve tentar realizar o trabalho pelos seus próprios meios. A SHARP não se responsabiliza por qualquer montagem incorrecta ou uma montagem que resulte num acidente ou ferimentos.
- Leia cuidadosamente as instruções fornecidas com o suporte antes de iniciar o trabalho.

Pelanggan SHARP Yang Terhormat

Terima kasih Anda telah membeli produk LCD TV berwarna SHARP. Untuk menjamin/memastikan keamanan serta pemakaian produk tanpa masalah, silahkan membaca Petunjuk Penting Pemakaian Yang Aman, dengan hati-hati sebelum memakai produk ini.

Petunjuk Penting Pemakaian Yang Aman

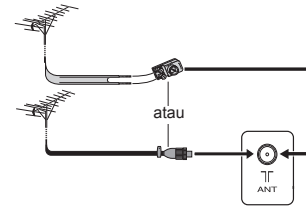
[INDONESIA ID]

- Alas dudukan harus dipasang untuk mencegah TV agar tidak jatuh dan menyebabkan cedera.
- Membersihkan Produk — Cabut kabel listrik dari soket listrik sebelum membersihkan produk. Gunakan kain lembab lembut untuk membersihkan TV. Jangan gunakan cairan pembersih, pembersih aerosol atau kain yang mengandung bahan kimia untuk membersihkannya, seperti bahan yang dapat merusak produk ini.
- Air dan lembab — Jangan menggunakan produk di dekat air, seperti bak mandi, wastafel, tempat cuci piring/pakaian, kolam renang, dan tempat yang mengandung air lainnya.
- Jangan meletakkan vas atau wadah yang diisi air lainnya pada produk ini. Air tersebut akan tumpah ke dalam produk ini dan dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.
- Letak — Jangan meletakkan produk diatas meja beroda, dudukan, tripod, atau meja yang tidak stabil. Dengan melakukan hal itu dapat menyebabkan produk untuk jatuh, sehingga mengakibatkan cedera serius bagi pemilih, dan juga merusak produk. Gunakan hanya meja, dudukan, tripod, siku-siku yang dianjurkan oleh pihak produsen atau yang dijual bersama produk ini. Sewaktu menempelkan produk pada dinding, ikuti petunjuk yang diberikan oleh pihak produsen. Gunakan hanya perangkat pemasangan yang dianjurkan oleh pihak produsen.
- Ketika hendak memindahkan produk dari tempat beroda, harus dipindahkan dengan sangat hati-hati. Berhenti mendadak, tenaga berlebihan dan permukaan lantai yang tidak sama dapat menyebabkan produk terjatuh.
- Ventilasi — Lubang angin dan lubang lainnya dalam kabinet dirancang untuk aliran udara. Jangan menutup dan menyumbat lubang-lubang ini, karena lubang ventilasi yang tidak cukup dapat menyebabkan panas yang berlebihan dan/atau memperpendek umur produk. Jangan meletakkan produk diatas tempat tidur, sofa, karpet atau permukaan lain yang serupa, karena akan dapat terhambatnya lubang ventilasi. Produk ini tidak dirancang untuk pemasangan permanen. Jangan meletakkan produk pada tempat yang tertutup seperti rak buku, atau rak, kecuali disediakan ventilasi yang memadai atau mengikuti petunjuk oleh pembuatnya.
- Panel LCD yang digunakan dalam produk ini dibuat dari kaca. Oleh karena itu, dapat pecah jika produk tersebut terbentur keras atau terkena benda tajam. Jika panel LCD pecah, hati-hati agar tidak terluka oleh pecahan kaca.
- Sumber-sumber panas — Jauhkan produk dari sumber-sumber panas seperti radiator, pemanas, kompor, dan produk pembangkit panas lainnya (termasuk amplifier).
- Untuk mencegah kebakaran, jangan meletakkan segala tipe lilin atau api terbuka yang menyala diatas LCD.
- Untuk mencegah kebakaran atau sengatan listrik, jangan meletakkan kabel listrik dibawah TV atau benda berat lainnya.
- Jangan meletakkan benda berat diatas produk ini atau mendudukinya. Dengan melakukan hal ini dapat menyebabkan cedera, jika produk ini terjatuh dan terbalik. Jauhkan produk ini dari anak-anak dan binatang peliharaan.
- Panel LCD merupakan produk berteknologi tinggi yang memiliki 8.294.400 transistor film tipis, yang dapat memberikan Anda gambar detail yang jelas.
Terkadang muncul sedikit piksel tidak aktif seperti titik tetap berwarna biru, hijau, atau merah karena banyaknya jumlah piksel.
Hal ini terdapat pada spesifikasi produk dan bukan merupakan cacat kerusakan.
- **Tindakan kewaspadaan ketika mengangkat TV**
Ketika mengangkat TV, jangan sekali-kali membawanya dengan memegang atau menekan layar. Pastikan bahwa TV selalu diangkat oleh dua orang yang memegangnya dengan dua tangan – satu tangan di masing-masing bagian samping TV.
- Jangan menampilkan gambar diam terlalu lama, karena bisa menimbulkan gambar bekas yang tidak hilang.
- Pasang produk pada tempat di mana kabel AC dapat dicabut dengan mudah dari stop-kontak AC, atau dari terminal INPUT AC di belakang produk.
- Jika televisi tidak diletakkan pada tempat yang stabil, ini bisa berbahaya karena televisi bisa jatuh. Banyak cedera, khususnya pada anak-anak, dapat dihindari dengan mengambil tindakan pencegahan seperti:
 - Menggunakan kabinet atau dudukan yang direkomendasikan oleh produsen televisi ini.
 - Hanya menggunakan mebel yang dapat menopang televisi dengan aman.
 - Memastikan televisi tidak terletak di atas tepi mebel.
 - Tidak meletakkan televisi di atas mebel yang tinggi (misalnya, lemari atau rak buku) tanpa menambatkan mebel dan televisi ke dudukan yang kuat.
 - Tidak meletakkan televisi di atas pakaian atau bahan lain yang disisipkan di antara televisi dan mebel penopang.
 - Mengajarkan anak-anak tentang bahayanya memanjat mebel untuk meraih televisi atau kontrolnya.
- Jangan memasang TV di tempat yang akan dapat terkena tetesan air, misalnya di bawah unit penyejuk udara atau di dekat alat pelembab udara.
 - Tetesan air yang jatuh di atas TV dan masuk ke dalamnya dapat menyebabkan kebakaran, kejutan listrik, atau kerusakan.
 - Sebaiknya Anda memasang TV dengan jarak minimal 1 m dari saluran keluar unit penyejuk udara.

Pemasangan awal

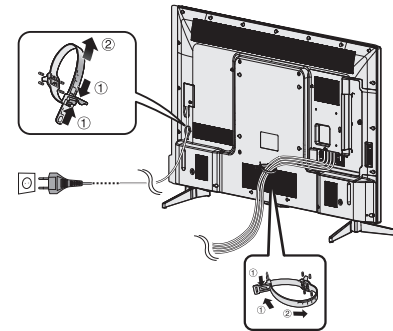
Ikuti langkah di bawah ini satu per satu ketika menggunakan TV untuk pertama kalinya.

- 1 Sambungkan kabel antenna ke terminal antenna.



- 2 Tancapkan kabel AC ke stopkontak AC.

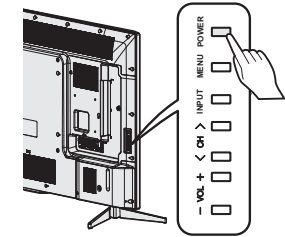
LC-60UA440X



- Letakkan TV dekat dengan stop-kontak AC, dan jagalah colokan kabel daya dalam jangkauan.
- Bentuk produk bervariasi di beberapa negara.

- 3 Tekan POWER pada TV.

LC-60UA440X



- 4 Jalankan instalasi awal.

- Ikuti panduan pada layar TV untuk menyetel pengaturan berikut.

- Pengaturan bahasa
- Pengaturan lokasi
- Pengaturan Lokasi TV
- Pengaturan pencarian saluran



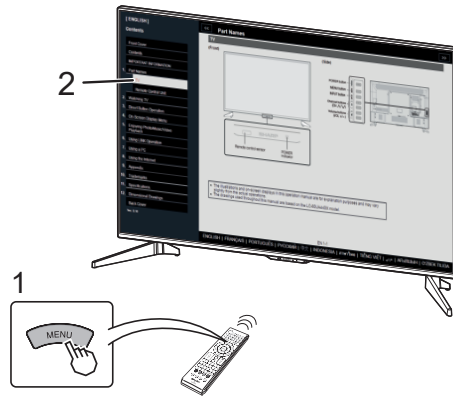
Mulai mencari saluran

Melihat Manual Elektronik

Melihat Manual Pengoperasian Bawaan

Menampilkan manual operasi tertanam pada layar. Anda dapat membaca informasi tentang cara menggunakan perangkat ini.

- 1 Tekan **MENU** untuk menampilkan layar MENU, lalu tekan **◀/▶** untuk memilih "Informasi". Tekan **▲/▼** untuk memilih "Manual", lalu tekan **ENTER**. Ini akan menampilkan layar manual pengoperasian bawaan.
- 2 Apabila Anda memilih konten, halamannya akan ditampilkan.



Lampiran

Pemecahan Masalah

Masalah yang digambarkan di bawah tidak selalu disebabkan oleh kegagalan fungsi. Periksa kembali TV sebelum melakukan tindakan perbaikan.

Masalah	Kemungkinan Solusi
<ul style="list-style-type: none"> • Tidak ada daya. 	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa apakah Anda telah menekan POWER pada remote kontrol. • Apakah kabel AC terhubung? • Apakah daya telah dinyalakan?
<ul style="list-style-type: none"> • Unit remote kontrol tidak dioperasikan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Apakah baterai dimasukkan dengan polaritas (+, -) sesuai?
<ul style="list-style-type: none"> • Tidak ada gambar. 	<ul style="list-style-type: none"> • Apakah sambungan ke komponen lain benar?
<ul style="list-style-type: none"> • Tidak ada suara. 	<ul style="list-style-type: none"> • Apakah sambungan ke komponen lain benar?

MEMBERSIHKAN KATA SANDI

Jika Anda lupa sandi, hapus sandi menggunakan prosedur berikut.

- 1 Tekan **MENU** untuk menampilkan layar MENU, lalu tekan **◀/▶** untuk memilih "Pengaturan awal".
- 2 Tekan **▲/▼** untuk memilih "Pengunci anak", lalu tekan **ENTER** dan layar input sandi muncul.
- 3 Jika Anda memasukkan "3001" menggunakan **0 – 9**, menu penyetalan "Pengunci anak" akan muncul.
- 4 Masukkan 4 digit sebagai kata sandi dengan menggunakan **0 – 9**. Sekarang kata sandi di-reset.

Spesifikasi

Item	Model	LC-50UA440X	LC-60UA440X
Ukuran layar		126 cm	153 cm
Resolusi		8.294.400 piksel (3840 × 2160)	
Sistem warna video		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60	
Fungsi TV	TV-standard	Analog	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M
		Digital	DVB-T / DVB-T2
	Penerimaan saluran	VHF/UHF	44,25—863,25 MHz
		CATV	S1—S41 ch (termasuk Hyperband)
	Sistem penalaan TV	Prasetel Otomatis 99 saluran	
STEREO/BILINGUAL	NICAM: B/G, I, D/K A2 stereo: B/G MTS: M		
Amplifier audio		10 W × 2	
Terminal	Antena input	Tipe UHF/VHF 75 Ω DIN	
	SERVICE ONLY	Jack φ 3,5 mm	
	INPUT 1 (ARC) HDMI	HDMI (Input HDMI), ARC	
	INPUT 2 HDMI	HDMI (Input HDMI)	
	INPUT 3	AUDIO in, VIDEO in	
	AUDIO OUT	AUDIO out, Headphone (stereo φ 3,5 mm)	
	USB	USB (output DC5V 1,5A)	
	ETHERNET (10/100 BASE-T)	Konektor jaringan	
Bahasa pada layar		Bahasa Inggris/Bahasa Cina Sederhana/Arab/Prancis/Portugis/Rusia/Persia/Thailand/Vietnam/Bahasa Indonesia/Ibrani	
Kebutuhan daya		AC 110 — 240 V, 50/60 Hz	
Konsumsi daya		141 W (0,4 W Siaga)	200 W (0,5 W Siaga)
Ukuran	tanpa dudukan	1123 (P) × 656 (T) × 82 (L) mm	1355 (P) × 791 (T) × 86 (L) mm
	dengan dudukan	1123 (P) × 704 (T) × 257 (L) mm	1355 (P) × 858 (T) × 353 (L) mm
Berat tanpa dudukan (dengan dudukan)		20,5 kg (21,5 kg)	25,0 kg (26,5 kg)
Suhu Pengoperasian		0°C sampai +40°C	

- Sebagai bagian dari kebijakan untuk pengembangan berkelanjutan, SHARP berhak untuk membuat perubahan rancangan dan spesifikasi pengembangan produk tanpa pemberitahuan terlebih dahulu. Spesifikasi kinerja yang ditunjukkan unit-unit produksi adalah nilai-nilai nominal dari unit produksi. Ada beberapa perbedaan dari nilai-nilai tersebut untuk setiap unitnya.
- Spesifikasi mungkin berbeda tergantung negara yang dipilih.

PERHATIAN

- Memasang TV LCD membutuhkan keahlian khusus dan seharusnya hanya dilakukan oleh petugas yang berkualifikasi. Jangan sekalipun mencoba memasang sendiri. SHARP tidak bertanggung jawab atas pemasangan yang tidak tepat atau pemasangan yang mengakibatkan cedera atau kecelakaan serius.
- Bacalah dengan hati-hati petunjuk yang berkaitan dengan braket sebelum memulai memasangnya.

نشكرك على شرائك تلفزيون شارب الملون ذي شاشة عرض بلورية سائلة. لضمان السلامة وتشغيل جهازك لسنوات طويلة دون أي متاعب، يرجى قراءة التنبيهات الاحتياطية الهامة حول السلامة جيداً قبل استعمال هذا المنتج.

[عربي]

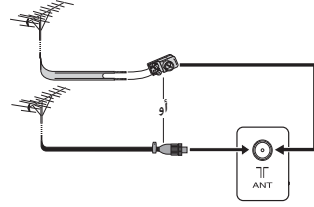
تنبيهات إحتياطية هامة حول السلامة

- يجب تركيب قاعدة الحامل لمنع جهاز التلفاز من السقوط أو التسبب في إصابات.
- التنظيف – إفضل قابس سلك التيار المتردد من مخرج التيار المتردد قبل تنظيف الجهاز. إستعمل قطعة قماش رطبة لتنظيف الجهاز. لا تستعمل منظفات سائلة أو منظفات بخاخة أو قماش كيميائي. لأن هذه المواد تسبب ضرر للجهاز.
- الماء والبلل – لا تستعمل الجهاز قرب الماء. مثل حوض الاستحمام أو حوض غسيل الوجه أو حوض المطبخ أو حوض غسيل الملابس أو حوض سباحة أو طابق خت أرضي مبلل.
- لا تقم بوضع أنية زهور أو اية قوارير أخرى تحتوي على الماء على هذا الجهاز.
- قد يدخل الماء في الجهاز مسبباً حريق أو صدمة كهربائية.
- الحامل – لا تضع الجهاز على عربة أو حامل أو قائم ثلاثي أو طاولة غير مستقرة. وضع الجهاز على قاعدة غير مستقرة يمكن أن يؤدي إلى سقوط الجهاز متسبباً في إصابات شخصية خطيرة وتلف الجهاز. لا تستعمل سوى عربة أو حامل أو قائم ثلاثي أو قاعدة تركيب أو طاولة موصى بها من قبل الصانع أو مباعه مع الجهاز. عند تركيب الجهاز على جدار. تأكد من اتباع تعليمات الصانع. استعمل فقط أدوات التركيب الموصى بها من قبل الصانع.
- عند تغيير موقع الجهاز الموضوع على عربة. يجب خريكه بحرص شديد. التوقفات المفاجئة والقوة الزائدة وعدم انتظام سطح الأرضية يمكن أن تتسبب في سقوط الجهاز عن العربة.
- التهوية – المنافذ والفتحات الأخرى الموجودة في الهيكل مصممة للتهوية. لا تعتمد الى تغطية هذه المنافذ والفتحات أو سدّها لأن التهوية غير الكافية تؤدي إلى تسخين زائد وأو تقصّر عمر الجهاز. لا تضع الجهاز على سرير أو سجادة أو سطح مائل لأنها يمكن أن تسدّ فتحات التهوية. هذا الجهاز ليس مصمماً للتركيب داخل بناء الجدار؛ لذا لا تضع الجهاز في مكان مغلق مثل خزانة كتب أو حامل أرفف مغلق إلا إذا تم توفير تهوية مناسبة أو تبعاً لتعليمات الصانع.
- لوحة العرض البلورية السائلة المستخدمة في هذا الجهاز مصنوعة من الزجاج. لذا، من الممكن أن ينكسر إذا تم طرق الجهاز بقوة أو بواسطة أداة حادة. إحرص على عدم إصابتك بجروح من قطع الزجاج المكسور في حالة تعرض لوحة العرض البلورية السائلة للكسر.
- مصادر الحرارة – إحتفظ بالجهاز بعيداً عن مصادر الحرارة مثل الرادياترات المشعة للحرارة والدفافيات والمواقف والأجهزة الأخرى المؤتدة للحرارة (بما في ذلك المضخّمات).
- لتجنّب خطر الحريق. لا تقم بوضع أي نوع من الشموع أو الألبية العارية فوق أو بالقرب من جهاز التلفزيون.
- لتجنّب خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. لا تقم بوضع سلك التيار المتردد أسفل جهاز التلفزيون أو أي بنود ثقيلة أخرى.
- لا تضع أشياء ثقيلة على هذا الجهاز ولا تقف عليه. مثل هذا العمل يمكن أن يسفر عن الإصابة بجروح إذا انقلب الجهاز. إحرص بشكل خاص على مقربة من الأطفال والحيوانات المنزلية.
- لوحة العرض البلورية السائلة تنطوي على تقنية متطورة جداً وتتضمن ٨,٢٩٤,٤٠٠ بيكسل. ما يعطيك تفاصيل صورة دقيقة.
- من حين لآخر. يمكن أن تظهر بعض عناصر الصورة (البيكسل) غير الفعالة على الشاشة كنقاط ثابتة زرقاء أو خضراء أو حمراء اللون. يقع هذا ضمن مواصفات المنتج لذا لا يشكل خطأ.
- **تنبيهات احتياطية عند نقل التلفزيون**
- عند نقل التلفزيون. لاخمله مطلقاً بطريقة الامسك به وإلا هذا يعني الضغط على العارضة. إحرص على قيام شخصين بحمل التلفزيون دائماً يحملونه كل بيديه - مع جعل يد على كل جانب من جوانب التلفزيون.
- لا تعرض صورة ساكنة لمدة زمنية طويلة لأن ذلك يمكن أن يترك آثاراً دائمة على الشاشة.
- قم بتركيب المنتج في مكان يكون سهلاً لفصل سلك التيار المتردد من مأخذ التيار أو من طرف التوصيل AC INPUT الموجود في الجهة الخلفية للمنتج.
- إذا لم يتم وضع التلفزيون في مكان ثابت بما فيه الكفاية. فقد يكون عرضة لخطر السقوط. يمكن تجنب وقوع العديد من الإصابات. وبخاصة للأطفال. من خلال مراعاة بعض الاحتياطات البسيطة مثل:
- استخدام الهياكل أو الحاملات الموصى بها من قبل الجهة المصنعة للتلفزيون.
- استخدام الأثاث الذي يمكنه دعم التلفزيون فقط.
- ضمان ترك مسافة كافية بين التلفزيون وحافة الأثاث الموضوع عليه التلفزيون.
- عدم وضع التلفزيون على أثاث مرتفع (على سبيل المثال. الدواليب أو المكتبات) بدون تثبيت الأثاث والتلفزيون بالشكل المناسب.
- عدم وضع أجهزة التلفزيون على قماش أو غيره من المواد التي قد توضع بين التلفزيون والأثاث الموضوع عليه.
- تعريف الأطفال بأخطار تسلك الأثاث للوصول إلى التلفزيون أو عناصر التحكم به.
- لا تقم بتركيب التلفزيون في مكان معرض لقطرات المياه مثل المكان أسفل وحدة تكييف الهواء أو بالقرب من جهاز ضبط الرطوبة.
- قد تؤدي قطرات التي تسقط على التلفزيون والمياه التي تدخل فيه إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلى عطل.
- نوصي بتركيب التلفزيون على مسافة لا تقل عن ١ م من منفذ تكييف الهواء.

التركيب الأولي

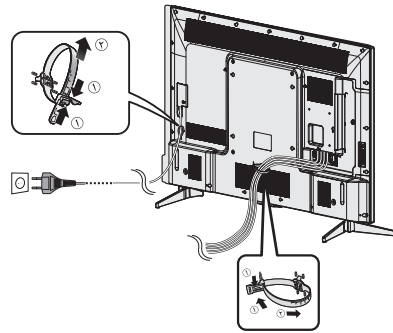
اتبع الخطوات التالية بشكل تدريجي عند استخدام التلفزيون لأول مرة. قد تكون بعض الخطوات غير ضرورية وفقاً لتركيب التلفزيون لديك وتوصيله.

١ قم بتوصيل كابل هوائي بطرف الهوائي.



٢ صل سلك التيار المتردد إلى مأخذ التيار.

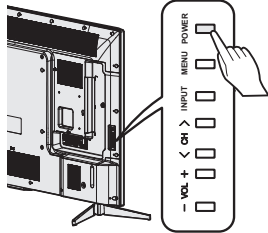
LC-60UA440X



- ضع التلفزيون بالقرب من مأخذ التيار. وحافظ على سهولة الوصول إلى قابس الطاقة.
- يختلف شكل المنتج في بعض البلدان.

٣ اضغط **POWER** على التلفزيون.

LC-60UA440X



٤ قم بتشغيل التثبيت الأولي.

- اتبع الدليل على شاشة التلفزيون لتعيين الإعدادات التالية.

تعيين اللغة

إعداد الموقع

إعداد موقع التلفزيون

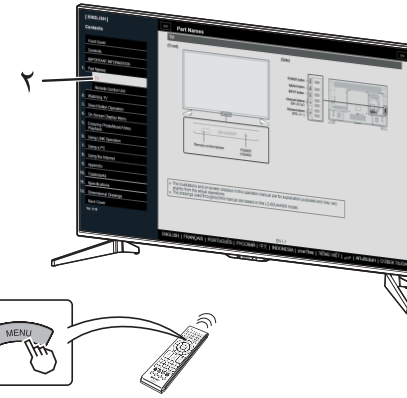
تعيين البحث عن قناة



بدء البحث عن قنوات

يعرض دليل التشغيل المدمج على الشاشة. يمكنك قراءة معلومات حول كيفية استخدام هذا الجهاز:

- 1 اضغط الزر قائمة **MENU** لعرض شاشة القائمة MENU. ثم اضغط على **▶/◀** لتحديد "معلومات". اضغط الزر **▲/▼** لتحديد "يدوي". ثم اضغط زر إدخال **ENTER**.
يعرض هذا شاشة دليل التشغيل المضمن.
- 2 عند تحديد المحتويات، سيتم عرض صفحتها.



ملحق

تحري الخلل وإصلاحه

المشكلات الموضحة أدناه لا تكون دائمًا بسبب وجود خلل. افحص التلفزيون مرة أخرى قبل طلب الصيانة.

المشكلة	الحل المحتمل
• التيار معدوم.	• تحقق مما إذا كنت قد قمت بضغط زر التيار POWER في وحدة التحكم عن بعد. • هل سلك التيار المتردد مفصول؟ • هل تم تشغيل التيار؟
• وحدة التحكم عن بعد لا تعمل.	• هل تم إدخال البطاريات بمراعاة الاتجاهات الصحيحة للأقطاب (+، -)؟
• لا توجد الصورة.	• هل التوصيل بالمكونات الأخرى صحيح؟
• لا يوجد صوت.	• هل التوصيل بالمكونات الأخرى صحيح؟

مسي كلمة السر

إذا نسيت كلمة المرور فامسح كلمة المرور باستخدام الإجراء التالي.

- 1 اضغط الزر قائمة **MENU** لعرض شاشة القائمة MENU. ثم اضغط على **▶/◀** لتحديد "التهيئة الأولية".
- 2 اضغط الزر **▲/▼** لتحديد "قفل الأطفال". ثم اضغط زر إدخال **ENTER** فيتم عرض شاشة إدخال كلمة المرور.
- 3 إذا قمت بإدخال "3001" باستعمال الأرقام من 0 - 9. يتم عرض قائمة تهيئة "قفل الأطفال".
- 4 قم بإدخال الرقم المكون من 4 خانات ككلمة سر باستعمال الأرقام من 0 - 9. ثم الآن ضبط كلمة السر الجديدة.

المواصفات

LC-60UA440X	LC-50UA440X	الموديل	البند
153 سم	126 سم		لوحة عرض بلورية سائلة
	8,294,400 بيكسل (3840 × 2160)		تحليل
	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60		نظام ألوان الفيديو
	PAL: B/G, D/K, I SECAM: B/G, D/K, K/K1 NTSC: M	النالوج	وظيفة التلفزيون
	DVB-T / DVB-T2	ديجيتال	
	813.25 - 44.25 ميغاهرتز	VHF/UHF	القنوات
	S1-S41 (يتضمن حزمة هايبر)	CATV (تلفزيون سلكي)	المستلمة
	تهيئة مسبقة تلقائية 99 قناة. تسمية تلقائية. فرز تلقائي		نظام موالفة البث التلفزيوني
	نظام NICAM: B/G, D/K, I. ستيريو A2: B/G, M: MTS		الستيريو/ثنائي اللغة
	10 وات × 2		مضخم الصوت
	موجة VHF/UHF 75 أوم طراز Din	ANT (دخل الهوائي)	أطراف التوصيل
	مقيس صغير قطر 3.5 م	SERVICE ONLY	
	HDMI (دخل HDMI). ARC	INPUT 1 (ARC) HDMI	
	HDMI (دخل HDMI)	INPUT 2 HDMI	
	دخل صوت أو دخل فيديو	INPUT 3	
	خرج الصوت. سماعة الرأس (ستيريو قطر 3.5 م)	AUDIO OUT	
	USB (خرج DC5V 1.5A)	USB	
	موصل الشبكة	ETHERNET (10/100 BASE-T)	
	الإنجليزية/الصينية المبسطة/العربية/فرنسا/البرتغال/الروسية/فارسي/الجايلاندية/الفينتامية/الإندونيسية/العبرية		لغة OSD
	تيار متردد 110-240 فولت. 60/50 هرتز		متطلبات القدرة الكهربائية
	141 وات (0.4) وات في وضع الانتظار)		إستهلاك الطاقة
	1123 (عرض) × 791 (ارتفاع) × 81 (عمق) مم	بدون الحامل	الأبعاد
	1123 (عرض) × 704 (ارتفاع) × 257 (عمق) مم	مع الحامل	
	20.5 كجم (45.1 كجم)		الوزن بدون الحامل (مع الحامل)
	25.0 كجم (55.1 كجم)		
	من 0 إلى 40 درجة مئوية		درجات حرارة التشغيل

- كجزء من سياستها المتمثلة في التحسين المستمر. تحتفظ SHARP بشارب بحقها في إجراء أي تغييرات في التصميم والمواصفات من أجل تحسين المنتج دون إشعار مسبق. قيم مواصفات الأداء المبينة ليست قيمًا إسمية للأجهزة المنتجة للمستهلك. قد تكون هناك بعض الفروق عن تلك القيم في الأجهزة الفردية.
- قد تختلف المواصفات بناء على الدولة المحددة.

تنبيه

- تركيب التلفزيون ذو شاشة الكريستال السائلة يتطلب مهارة خاصة والتي يجب ان يقوم بها فني خدمة مؤهل فقط. يجب ان لا يقوم العملاء بأداء العمل بنفسهم. لا تتحمل شارب SHARP اية مسؤولية للتركيب الغير الصحيح او التركيب الذي ينتج عنه حادث او اصابة.
- توخي الحرص عند قراءة التعليمات الرفقة مع الركيزة قبل البدء بالعمل.

Appendix

Trademarks

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

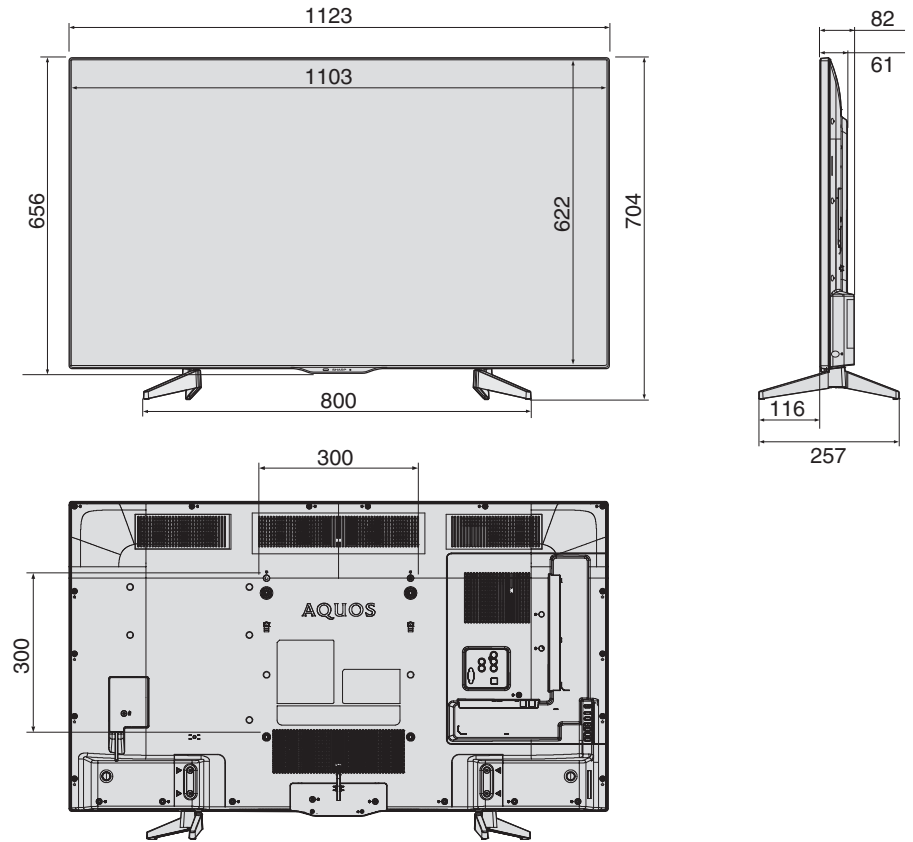
The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC in the United States and other countries.

The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.
The Wi-Fi Protected Setup Mark is a mark of the Wi-Fi Alliance.

Dimensional Drawing

LC-50UA440X

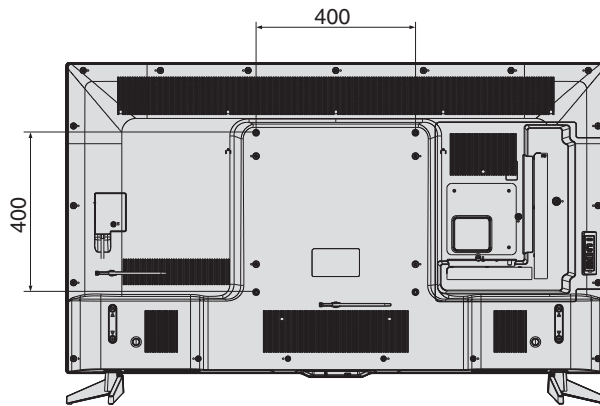
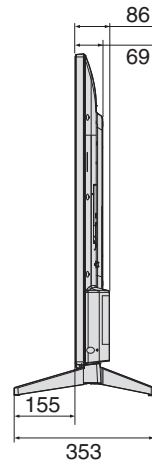
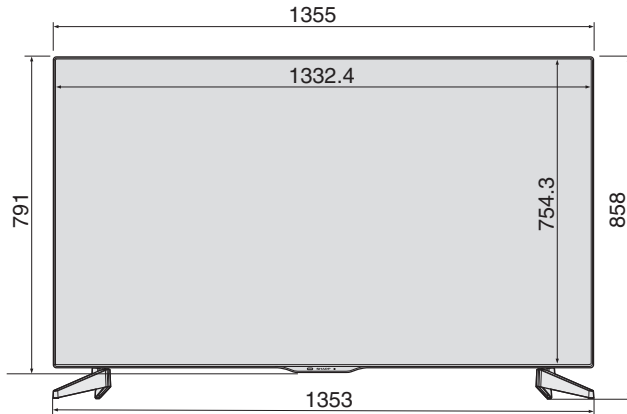
Unit : mm



Dimensional Drawing (Continued)

LC-60UA440X

Unit : mm



SHARP®

SHARP CORPORATION

TRA
REGISTERED No:
ER49321/16
DEALER No:
DA0063360/11

For Indonesia

NO. REG I.32.STID4.03901.0516

SHARP®

PT. SHARP TRADING INDONESIA

Kawasan Industri KIIC, Jl. Harapan Raya Lot LL 1 & 2
Gedung No. 01, Desa Sirnabaya, Kec. Teluk Jambe Timur
Kabupaten Karawang 41361

Printed in Malaysia
马来西亚印刷
Imprimé en Malaisie
Impresso na Malásia
Dicetak di Malaysia
صنع في ماليزيا
TINS-G670WJN1
16P10-MA-NP